

# INSTRUCTION MANUAL

Rechargeable Milk Whisk

ZLN2526

EN

## WARNINGS

- It is prohibited to put the main body of this product into water or other liquids to avoid damage to the human body or the product.
- When this product is in operation, do not touch the high-speed rotating mixing head with your hands or other objects to avoid damage. Children are not allowed to use this product.
- Users are prohibited from disassembling this product without permission. Do not use acidic, alkaline, or other corrosive cleaning agents to clean this product. Do not use this product for other purposes.
- Please do not use this product around flammable or explosive gases.

## CHARGING NOTE

- Before the first use, please charge the product for about 2 hours. This product is a lithium battery charging product. To save energy and extend the product's service life, it is recommended that the charging time should not exceed 2 hours.
- To ensure battery life when this product is not in use, it is best to charge it every three months.
- This product does not include an adapter. When charging, this product requires a fixed output voltage of 4.5V~5.5V power adapter for charging. It is not suitable for fast charging power adapters.

## HOW THE USE

- Align the joint of the mixing rod with the access port of the host and forcefully insert the mixing rod into the assembly shaft of the host. After completing the above operations, it can be used.
- Click the button to start the product, and double click the button to switch between three gears: slow, medium, and fast.
- When there is water or other liquid on the mixing surface, please do not place the product upside down to prevent the liquid from flowing into the interior of the product along the stirring rod.

DE

## WARNHINWEISE

- Es ist verboten, den Hauptkörper dieses Produkts in Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen, um Schäden am menschlichen Körper oder am Produkt zu vermeiden.
- Wenn dieses Produkt in Betrieb ist, berühren Sie nicht den hochdrehenden Rührkopf mit den Händen oder anderen Objekten, um Schäden zu vermeiden. Kinder dürfen dieses Produkt nicht verwenden.
- Benutzern ist es untersagt, dieses Produkt ohne Erlaubnis auseinanderzunehmen. Verwenden Sie keine sauren, alkalischen oder anderen ätzenden Reinigungsmittel, um dieses Produkt zu reinigen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht für andere Zwecke.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen.

## LADERHINWEIS

- Bitte laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung etwa 2 Stunden lang auf. Dieses Produkt ist ein Lithiumbatterie-Ladeprodukt. Um Energie zu sparen und die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, wird empfohlen, dass die Ladezeit 2 Stunden nicht überschreitet.
- Um die Batteriebensdauer zu gewährleisten, ist es am besten, das Produkt alle drei Monate aufzuladen, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Dieses Produkt enthält keinen Adapter. Beim Laden benötigt dieses Produkt ein Netzteil mit einer festen Ausgangsspannung von 4,5 V bis 5,5 V. Es ist nicht für Schnelllade-Adapter geeignet.

## BEDIENUNG

- Richten Sie das Gelenk der Rührstange auf den Anschluss des Geräts aus und setzen Sie die Rührstange mit Kraft in die Montagewelle des Geräts ein. Nach Abschluss der oben genannten Vorgänge kann es verwendet werden.
- Klicken Sie auf die Taste, um das Produkt zu starten, und klicken Sie zweimal auf die Taste, um zwischen drei Stufen zu wechseln: langsam, mittel und schnell.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten auf der Rühroberfläche sind, stellen Sie das Produkt bitte nicht auf den Kopf, um zu verhindern, dass Flüssigkeit entlang des Rührstabs in das Innere des Produkts fließt.

## TR

### UYARILAR

- Bu ürünün ana gövdesini suya veya diğer sıvılara koymak yasaktır, aksi takdirde hem insan vücuduna hem de ürüne zarar verebilir.
- Ürün çalışırken, yüksek hızda dönen karıştırma başlığına ellerinizle veya başka nesnelere dokunmayınız, aksi takdirde zarar görebilirsiniz. Çocukların bu ürünü kullanmasına izin verilmez.
- Bu ürünü kullanıcıların izinsiz şekilde sökmesi yasaktır. Ürünü temizlerken asidik, alkalın veya diğer aşındırıcı temizlik maddelerini kullanmayınız. Bu ürünü başka amaçlar için kullanmayınız.
- Lütfen bu ürünü yanıcı veya patlayıcı gazların bulunduğu ortamlarda kullanmayınız.

### ŞARJ NOTU

- İlk kullanımdan önce, lütfen ürünü yaklaşık 2 saat şarj edin. Bu ürün, lityum pille çalışan bir şarj ürünüdür. Enerji tasarrufu sağlamak ve ürünün kullanım ömrünü uzatmak için şarj süresinin 2 saati aşmaması tavsiye edilir.
- Bu ürün kullanılmadığında, pil ömrünü korumak için her üç ayda bir şarj edilmesi önerilir.
- Bu ürün bir adaptör içermez. Şarj sırasında, bu ürün için sabit çıkış voltajı 4.5V~5.5V olan bir güç adaptörü gereklidir. Hızlı şarj adaptörleriyle kullanıma uygun değildir.

### KULLANIM TALİMATLARI

- Karıştırma çubuğunun ek yerini ana ünitenin giriş portuyla hizalayın ve karıştırma çubuğunu ana ünitenin montaj miline kuvvetlice takın.
- Ürünü başlatmak için düğmeye bir kez basın ve üç farklı hız arasında geçiş yapmak için düğmeye iki kez basın: yavaş, orta ve hızlı.
- Karıştırma yüzeyinde su veya başka bir sıvı varsa, sıvının karıştırma çubuğu boyunca ürünün içine akmasını önlemek için ürünü ters çevirmeyin.

## FR

### AVERTISSEMENTS

- Il est interdit de plonger le corps principal de ce produit dans l'eau ou d'autres liquides pour éviter d'endommager le corps humain ou le produit.
- Lorsque ce produit est en fonctionnement, ne touchez pas la tête de mélange rotative à grande vitesse avec vos mains ou d'autres objets pour éviter tout dommage. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce produit.
- Il est interdit aux utilisateurs de démonter ce produit sans autorisation. N'utilisez pas de nettoyeurs acides, alcalins ou autres produits corrosifs pour nettoyer ce produit. N'utilisez pas ce produit à d'autres fins.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de gaz inflammables ou explosifs.

### NOTE DE CHARGEMENT

- Avant la première utilisation, veuillez charger le produit pendant environ 2 heures. Ce produit est un produit de charge à batterie lithium-ion. Pour économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie du produit, il est recommandé de ne pas dépasser 2 heures de temps de charge.
- Pour assurer la durée de vie de la batterie lorsque ce produit n'est pas utilisé, il est préférable de le charger tous les trois mois.
- Ce produit ne comprend pas un adaptateur. Lors de la charge, ce produit nécessite un adaptateur d'alimentation avec une tension de sortie fixe de 4,5 V à 5,5 V pour la charge. Il n'est pas compatible avec les adaptateurs de charge rapide.

### MODE D'EMPLOI

- Alignez le joint de la tige de mélange avec le port d'accès de l'hôte et insérez fermement la tige de mélange dans l'arbre d'assemblage de l'hôte. Une fois ces étapes terminées, il peut être utilisé.
- Appuyez sur le bouton pour démarrer le produit et double-cliquez sur le bouton pour basculer entre trois vitesses : lente, moyenne et rapide.
- Lorsque de l'eau ou d'autres liquides sont présents sur la surface de mélange, ne placez pas le produit à l'envers pour éviter que le liquide ne pénètre à l'intérieur du produit par la tige de mélange.

## RO

### AVERTISMENTE

- Este interzis să puneți corpul principal al acestui produs în apă sau alte lichide pentru a evita deteriorarea corpului uman sau a produsului.
- Când acest produs este în funcțiune, nu atingeți capul de amestecare cu rotație rapidă cu mâinile sau alte obiecte pentru a evita deteriorarea. Copiii nu au voie să folosească acest produs.
- Utilizatorii nu au voie să dezmembreze acest produs fără permisiune. Nu utilizați agenți de curățare acizi, alcalini sau corozivi pentru a curăța acest produs. Nu utilizați acest produs în alte scopuri.
- Vă rugăm să nu utilizați acest produs în apropierea gazelor inflamabile sau explozive.

### NOTĂ DE ÎNCĂRCARE

- Înainte de prima utilizare, încărcați produsul timp de aproximativ 2 ore. Acest produs este un produs cu baterie litiu. Pentru a economisi energie și pentru a prelungi durata de viață a produsului, se recomandă ca timpul de încărcare să nu depășească 2 ore.
- Pentru a asigura viața bateriei atunci când acest produs nu este utilizat, este recomandat să-l încărcați la fiecare trei luni.
- Acest produs nu include un adaptor. La încărcare, acest produs necesită un adaptor cu tensiune de ieșire fixă de 4.5V~5.5V pentru încărcare. Nu este potrivit pentru adaptoare de încărcare rapidă.

### CUM SE UTILIZEAZĂ

- Aliniați îmbinarea tijei de amestecare cu portul de acces al unității și introduceți forțat tija de amestecare în axul de asamblare al unității. După finalizarea operațiunilor de mai sus, produsul poate fi utilizat.
- Apăsăți butonul pentru a porni produsul, iar o dublă apăsare a butonului va comuta între cele trei viteze: lent, mediu și rapid.
- Când există apă sau alt lichid pe suprafața de amestecare, vă rugăm să nu plasați produsul cu capul în jos pentru a preveni ca lichidul să pătrundă în interiorul produsului prin tija.

## PL

### OSTRZEŻENIA

- Zabrania się zanurzania głównej części produktu w wodzie lub innych cieczach, aby uniknąć uszkodzenia ciała lub produktu.
- Podczas pracy produktu nie dotykaj szybko obracającej się końcówki mieszającej rękami ani innymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzeń. Dzieci nie mogą korzystać z tego produktu.
- Użytkownikom zabrania się rozkładania produktu bez pozwolenia. Nie należy używać środków czyszczących kwasowych, alkalicznych ani innych agresywnych środków czyszczących do czyszczenia tego produktu. Nie używaj produktu do innych celów.
- Prosimy nie używać produktu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.

### UWAGA DOTYCZĄCA ŁADOWANIA

- Przed pierwszym użyciem proszę ładować produkt przez około 2 godziny. Jest to produkt z baterią litową. Aby zaoszczędzić energię i wydłużyć żywotność produktu, zaleca się, aby czas ładowania nie przekraczał 2 godzin.
- Aby zapewnić żywotność baterii, gdy produkt nie jest używany, najlepiej ładować go co trzy miesiące.
- Produkt nie zawiera zasilacza. Podczas ładowania produkt wymaga stałego zasilacza o napięciu wyjściowym 4,5V~5,5V. Nie jest odpowiedni do ładowania za pomocą szybkich ładowarek.

### JAK UŻYWAĆ

- Wyrównaj połączenie pręta mieszającego z portem dostępu urządzenia i mocno wsuń pręt mieszający w wałek montażowy urządzenia. Po wykonaniu powyższych operacji produkt jest gotowy do użycia.
- Naciśnij przycisk, aby uruchomić produkt, a podwójne kliknięcie przycisku przełączy między trzema prędkościami: wolno, średnio i szybko.
- Kiedy na powierzchni mieszającej znajduje się woda lub inna ciecz, proszę nie kłaść produktu do góry nogami, aby zapobiec przedostaniu się cieczy do wnętrza produktu przez pręt mieszający.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Запрещается погружать основное тело этого продукта в воду или другие жидкости, чтобы избежать повреждения человеческого тела или продукта.
- Во время работы этого продукта не прикасайтесь к высокоскоростной вращающейся насадке руками или другими предметами, чтобы избежать повреждения. Детям запрещено использовать этот продукт.
- Пользователям запрещается разбирать этот продукт без разрешения. Не используйте кислые, щелочные или другие агрессивные чистящие средства для очистки этого продукта. Не используйте этот продукт для других целей.
- Пожалуйста, не используйте этот продукт вблизи воспламеняющихся или взрывоопасных газов.

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО ЗАРЯДКЕ

- Перед первым использованием зарядите продукт примерно на 2 часа. Этот продукт использует литий-ионный аккумулятор. Чтобы сэкономить энергию и продлить срок службы продукта, рекомендуется не заряжать его более 2 часов.
- Чтобы сохранить срок службы аккумулятора, когда этот продукт не используется, лучше заряжать его каждые три месяца.
- Этот продукт не включает адаптер. Для зарядки требуется адаптер с фиксированным выходным напряжением 4,5 В ~ 5,5 В. Не подходит для адаптеров быстрой зарядки.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Совместите соединение мешалки с портом на корпусе и плотно вставьте мешалку в сборочный вал. После выполнения этих действий продукт готов к использованию.
- Нажмите кнопку для включения продукта, а двойной клик переключает между тремя режимами: медленный, средний и быстрый.
- Когда на поверхности мешалки есть вода или другая жидкость, не ставьте продукт вверх ногами, чтобы предотвратить попадание жидкости внутрь продукта через мешалку.

# CRO-BIH

## UPOZORENJA

- Zabranjeno je stavljati glavno tijelo ovog proizvoda u vodu ili druge tekućine kako bi se izbjegla oštećenja ljudskog tijela ili proizvoda.
- Kada je ovaj proizvod u radu, nemojte dodirivati glavu za miješanje s visokim brzinama rukama ili drugim predmetima kako biste izbjegli oštećenje. Djeca ne smiju koristiti ovaj proizvod.
- Korisnicima je zabranjeno rastavljanje ovog proizvoda bez dopuštenja. Nemojte koristiti kisela, alkalna ili druga korozivna sredstva za čišćenje ovog proizvoda. Nemojte koristiti ovaj proizvod za druge svrhe.
- Molimo vas da ne koristite ovaj proizvod u blizini zapaljivih ili eksplozivnih plinova.

## NAPOMENA O PUNJENJU

- Prije prve upotrebe, molimo napunite proizvod oko 2 sata. Ovaj proizvod koristi litijsku bateriju. Za uštedu energije i produljenje vijeka trajanja proizvoda preporučuje se da vrijeme punjenja ne prelazi 2 sata.
- Kako biste osigurali vijek trajanja baterije kada ovaj proizvod nije u upotrebi, najbolje ga je napuniti svaka tri mjeseca.
- Ovaj proizvod ne uključuje adapter. Za punjenje je potreban adapter s fiksnim izlaznim naponom od 4,5V~5,5V. Nije prikladan za punjenje pomoću adaptera za brzo punjenje.

## KAKO SE KORISTI

- Poravnajte spoj miksajuće šipke s pristupnim portom uređaja i snažno umetnite miksajuću šipku u montažni osovину uređaja. Nakon što završite gore navedene radnje, proizvod je spreman za uporabu.
- Pritisnite gumb za pokretanje proizvoda, a dvostruko pritiskanje gumba omogućit će prebacivanje između tri brzine: sporo, srednje i brzo.
- Kada na miješalnoj površini ima vode ili druge tekućine, nemojte postavljati proizvod naopako kako biste spriječili da tekućina uđe u unutrašnjost proizvoda putem miksajuće šipke.



@zilanhome